

ESL8550RA

دليل المستخدم

غسالة الأطباق

AR



Electrolux

المحتويات

1. معلومات السلامة.....3
2. تعليمات الأمان.....4
3. وصف المنتج.....5
4. لوحة التحكم.....6
5. برامجننا.....6
6. الإعدادات.....8
7. الخيارات.....11
8. قبل الاستخدام الأول.....12
9. الاستخدام اليومي.....13
10. تلميح وأفكار.....14
11. العناية بأداة.....15
12. استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....17
13. صحيفة معلومات المنتج.....20
14. معلومات فنية إضافية.....21

نحن نفكر فيك

نشكرك على شراء أحد أجهزة Electrolux. لقد اخترت منتجاً يتميز بعقود من الخبرة والابتكار الاحترافي. فهو مبتكر وأنيق ومصمم خصيصاً لتلبية احتياجاتك الخاصة. عند استخدامك له، يمكنك الشعور بالأمان لمعرفتك أنك ستحصل على نتائج رائعة كل مرة. مرحباً بكم في Electrolux. نفضلوا بزيارة موقعنا الإلكتروني من أجل:

للحصول على نصائح الاستخدام والكميات الترويجية ومستكشف المشاكل ومعلومات الخدمة:
www.electrolux.com/webselfservice



تسجيل المنتج للحصول على خدمة أفضل:
www.registerelectrolux.com



بادر بشراء الملحقات والمواد الاستهلاكية وقطع الغيار الأصلية لجهازك:
www.electrolux.com/shop



رعاية وخدمة العملاء

احرص دائماً على استخدام قطع الغيار الأصلية فقط. عند الاتصال بمركز الخدمة المعتمد، تأكد من توفر المعلومات التالية لديك: الموديل، PNC، الرقم المسلسل.

يمكن العثور على المعلومات على لوحة القياس.

⚠ معلومات تحذيرية / تنبيهية متعلقة بالسلامة

ℹ تعليمات عامة ونصائح

📖 التعليمات البيئية

عرضة للتغيير بدون إشعار

1. ⚠️ معلومات السلامة

قبل تركيب الجهاز واستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنع غير مسؤول عن أي إصابات أو أضرار تأتي نتيجة التركيب أو الاستخدام غير الصحيحين. احتفظ دائماً بالتعليمات في مكان آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.

1.1 أمان الأطفال والأشخاص الضعفاء

- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة.
- يجب إبعاد الأطفال بين سن 3 سنوات و8 سنوات أو الأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة والمعقدة إلا تحت إشراف مستمر.
- يجب إبعاد الأطفال تحت عمر الثلاث سنوات من الجهاز إلا تحت الإشراف المستمر.
- لا تسمح للأطفال بالعبث في الجهاز.
- احتفظ بالمنظفات بعيداً عن متناول يد الأطفال.
- يجب إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة بعيداً عن الجهاز عندما يكون الباب مفتوحاً.
- يجب عدم إسناد أعمال النظافة للأطفال وصيانة المستخدم للأجهزة دون رقابة.

1.2 السلامة العامة

- يقتصر استخدام هذا الجهاز على الاستعمال المنزلي وما شابه ذلك:
- البيوت الزراعية؛ مناطق مطبخ الموظفين في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- بواسطة العملاء في الفنادق والفنادق التي على الطرق، وفنادق المبيت والإفطار، والبيئات الأخرى من النوع السكني.
- لا تغير مواصفات هذا الجهاز.
- يجب أن يكون ضغط مياه التشغيل (الحد الأدنى والأقصى) بين 0.5 (0.05) / 8 (0.8) بار (ميغا باسكال)
- اتبع الرقم الأقصى لـ 15 إعدادات وضع.
- في حالة تلف كبل الإمداد الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز الخدمة المعتمد التابع لها أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.

- ضع أدوات المائدة في سلة أدوات المائدة واجعل الأطراف الحادة مواجهة لأسفل أو ضعها في درج أدوات المائدة في وضع أفقي مع جعل الأطراف الحادة مواجهة لأسفل.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة والباب مفتوح لتجنب السير عليه دون قصد.
- أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار قبل أي عمليات صيانة.
- لا تستخدم رشاش الماء عالية الضغط أو البخار لتنظيف الجهاز.
- إذا كانت بالجهاز فتحات تهوية بالأسفل، فيجب ألا يغطي بسجادة.
- يتم توصيل الجهاز بمصدر المياه الرئيسي باستخدام مجموعات الخراطيم الجديدة المرفقة. ويجب عدم إعادة استخدام مجموعات الخراطيم القديمة.

2. تعليمات الأمان

2.1 التركيب



تحذير
لا يجب تركيب هذا الجهاز إلا بمعرفة شخص مؤهل.

- الرئيسى، فيجب أن يقوم مركز الخدمة المعتمد بتنفيذ ذلك.
- تجنب توصيل قابس التيار الرئيسى بالمقبس الرئيسى إلا بعد الانتهاء من التركيب. تأكد من إمكانية الوصول إلى قابس التيار الرئيسى بعد التركيب.
- تجنب شد كابل التيار الرئيسى عند فصل الجهاز. افصل قابس التيار الكهربائى بشكل دائم.
- يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات السوق الأوروبية المشتركة.
- هذا الجهاز يتناسب مع مقابس 13 أمبير الرئيسة. إذا استلزم الأمر تغيير المنصهر الموجود في قابس التيار الكهربائى، فاستخدم فقط منصهر (BS 1362) ASTA بقوة 13 أمبير (المملكة المتحدة وأيرلندا فقط).
- قم بإزالة جميع مواد التغليف.
- لا تقومي بتركيب جهاز تالف أو استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز قبل تركيب الهيكل المدمج للأمان.
- اتبع تعليمات التركيب الواردة مع الجهاز.
- احذر دائما عند تحريك الجهاز لنقل وزنه.
- استخدم دائما قفازات أمان وحذاء مغلق.
- لا تقم بتركيب الغسالة أو استخدامها عندما تكون درجة حرارة المكان أقل من 0 درجة مئوية.
- تركيب الجهاز في مكان آمن وملئم يلي متطلبات التركيب.

2.3 وصلة المياه

- لا تتسبب في إتلاف خراطيم المياه.
- قبل التوصيل بأنابيب جديدة أو أنابيب لم تستخدم لفترة طويلة حيث تم تنفيذ أعمال إصلاح أو الأجهزة الجديدة المجهزة (عدادات المياه، إلخ)، اسمح للمياه بالتدفق حتى تصبح نظيفة وشفافة.
- تأكد من عدم وجود تسريبات واضحة للمياه أثناء وبعد أول استخدام للجهاز.
- يشتمل خرطوم إدخال المياه على صمام أمان بغلاف مع كابل تيار رئيسى داخلى.

2.2 للتوصيل الكهربى



تحذير
هناك احتمال لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية.

- يجب توصيل الجهاز بالأرضى.
- تأكد من أن المعايير المدونة على لوحة تصنيف الجهد متوافقة مع تصنيفات الجهد الكهربى لمصدر الطاقة الرئيسى.
- يجب دائما استخدام مقبس مقاوم للصدمات الكهربائية ومركب بشكل صحيح.
- تجنب استخدام المشتركات الكهربائية متعددة القوابس وكابلات الإطالة.
- احرص على عدم إتلاف القابس وكابل التيار الرئيسى. عند الحاجة لاستبدال كابل التيار

- يحظر شرب أو اللعب بالماء الموجود في الجهاز.
- لا تخرج الصحون من الجهاز إلا بعد اكتمال البرنامج.
- لا تجلس أو تقف فوق باب الجهاز المفتوح.
- قد يصدر الجهاز بخاراً ساخناً إذا فتحت الباب أثناء تشغيل برنامج.

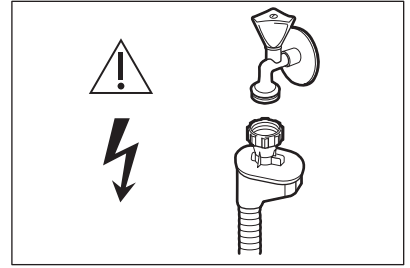
2.5 الخدمة

- لإصلاح الجهاز اتصل بمركز خدمة معتمد.
- احرص على استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.

2.6 التخلص من الجهاز

- **تحذير** هناك خطر حدوث إصابة أو اختناق.

- افصلي الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي.
- افطعي كابل التيار الرئيسي وتخلصي منه.
- قم بإزالة مزلاج الباب لمنع احتباس الأطفال أو الحيوانات الأليفة في الجهاز.



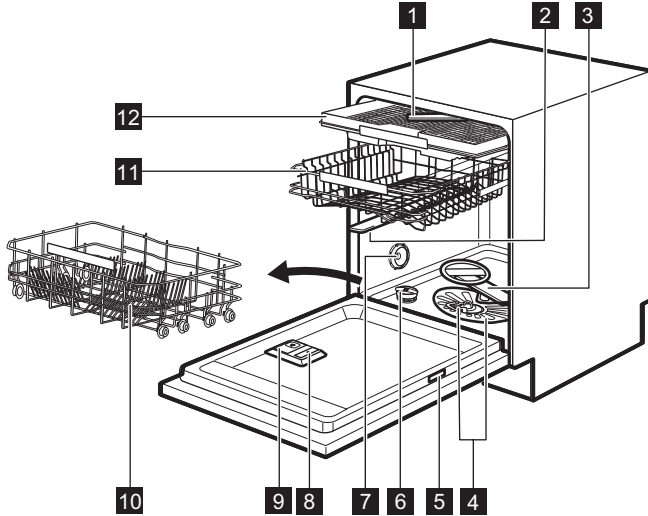
تحذير ⚠️ يوجد جهد كهربائي خطير.

- في حالة تلف خرطوم إدخال المياه، أغلق فوراً صنبور المياه وافصل قابس التيار الكهربائي على الفور من مقبس التيار. اتصل بمركز الصيانة المعتمد لاستبدال خرطوم إدخال المياه.

2.4 استخدم

- لا تضعي منتجات أو عناصر قابلة للاشتعال أو مبللة بمواد قابلة للاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه أو فوقه.
- تعتبر منظفات غسالة الأطباق خطيرة. التزم بتعليمات السلامة الموجودة على عبوة المنظف.

3. وصف المنتج



3 ذراع الرش السفلي
4 المرشحات

1 ذراع الرش الأعلى
2 ذراع الرش العلوي

- 10 السلة السفلية
11 السلة العلوية
12 درج أدوات الطعام

- 5 لوحة المعايرة
6 وعاء الملح
7 فتحة تهوية الهواء
8 وعاء المادة المساعدة على الشطف
9 وعاء المنظف

ينطفئ Beam-on-Floor عند إلغاء تنشيط الجهاز.



عند تفعيل AirDry أثناء مرحلة التجفيف، قد لا يكون الإسقاط على الأرض مرنياً بالكامل. لرؤية ما إذا كانت الدورة قد انتهت، تحقق من لوحة التحكم.

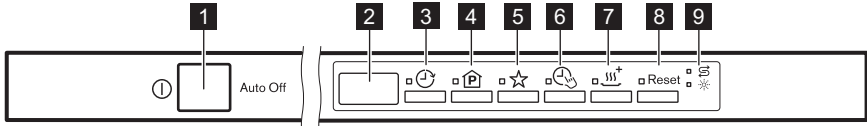


Beam-on-Floor 3.1

Beam-on-Floor هو ضوء يظهر على الأرض أسفل باب الجهاز.

- عندما يبدأ البرنامج في العمل، يضيء المصباح الأحمر ويظل كذلك طوال مدة البرنامج.
- عند انتهاء البرنامج، يضيء مصباح أخضر.
- عندما يحدث عطل بالجهاز يومض المصباح الأحمر.

4. لوحة التحكم



- 6 زر TimeManager
7 زر XtraDry
8 زر Reset
9 المؤشرات

- 1 زر التشغيل/إيقاف التشغيل
2 العرض
3 زر Delay
4 زر Program
5 زر MyFavourite

4.1 المؤشرات

المؤشر	الوصف
	مؤشر الملح. يعمل عندما تحتاج حاوية الملح إلى إعادة تعبئة.
	مؤشر المادة المساعدة على الشطف. يعمل عندما يحتاج وعاء مادة الشطف إلى إعادة تعبئة.

5. برامجننا

ترتيب البرامج في الجدول قد لا يعكس تسلسلها على لوحة التحكم.

ترقيم البرامج في الجدول (P1, P2, إلخ.) يعكس تسلسلها على لوحة التحكم.

البرنامج	درجة الاتساخ نوع الحمولة	مراحل البرنامج	الخيارات
P1 ECO ⁽¹⁾	• اتساخ عادي • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة	• دورة غسيل أولية • الغسيل 50 درجة مئوية • الشطف • تجفيف	• XtraDry
P2 AUTO ⁽²⁾	• الكل • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة • والقدر والأوعية	• دورة غسيل أولية • الغسيل من 45 إلى 70 • درجة مئوية • الشطف • تجفيف	• XtraDry
P3  ⁽³⁾	• اتساخ مختلط • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة • والقدر والأوعية	• دورة غسيل أولية • الغسيل من 50 إلى 65 • درجة مئوية • الشطف • تجفيف	• TimeManager • XtraDry
P4  ⁽⁴⁾	• شديد الاتساخ • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة • والقدر والأوعية	• دورة غسيل أولية • الغسيل 70 درجة مئوية • الشطف • تجفيف	• TimeManager • XtraDry
P5  ⁽⁵⁾	• اتساخ عادي أو • خفيف • الأواني الفخارية • والزجاجية الرقيقة	• الغسيل 45 درجة مئوية • الشطف • تجفيف	• XtraDry
P6  ⁽⁶⁾	• اتساخ حديث • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة	• الغسيل 60 درجة مئوية • الشطف	• XtraDry

- (1) يمنحك هذا البرنامج، أقصى كفاءة لاستهلاك الطاقة والمياه للأواني الفخارية وأدوات المائدة ذات الاتساخ العادي. هذا هو البرنامج المعياري للاختبار.
- (2) يستشعر الجهاز درجة الاتساخ وكمية العناصر الموجودة في السلتين. يقوم تلقائيًا بضبط درجة الحرارة وكمية المياه ومدة الغسيل.
- (3) هذا البرنامج مناسب لغسل حمولة بها مستويات اتساخ مختلفة. ضع الملابس ذات الاتساخ الثقيل جدًا في السلة السفلية والاتساخ العادي في السلة العلوية. حيث إن ضغط ودرجة حرارة الماء في السلة السفلية أعلى من السلة العلوية.
- (4) تم تصميم البرنامج لغسيل الملابس شديدة الاتساخ بضغط ماء شديد ودرجة حرارة عالية.
- (5) يتحكم هذا البرنامج في درجة حرارة الماء لتوفير رعاية خاصة للأشياء الرقيقة والأكواب الزجاجية على وجه الخصوص.
- (6) هذا البرنامج مناسب لغسل حمولة أو نصف حمولة باتساخ بسيط أو خفيف في مدة قصيرة.

5.1 قيم الاستهلاك

البرنامج ⁽¹⁾	المياه (بالتر)	الطاقة (كيلووات في الساعة)	المدة (بالدقائق)
P1 ECO	11	0.950	235

البرنامج (1)	المياه (باللتر)	الطاقة (كيلووات في الساعة)	المدة (بالدقائق)
P2 AUTO	15 - 8	1.7 - 0.7	170 - 46
P3 	16 - 14	1.5 - 1.2	180 - 160
P4 	14.5 - 12.5	1.7 - 1.4	190 - 170
P5 	14 - 12	1.0 - 0.8	92 - 82
P6 	10	0.9	30

(1) يمكن أن يتسبب ضغط ودرجة حرارة المياه والاختلافات في شدة التيار والخيارات وكمية الأطباق في تغيير القيم.

يُرجى تضمين رمز رقم المُنتج (PNC) الموجود على لوحة التصنيف.

في حالة وجود أي استفسار بخصوص غسالة الأطباق الخاصة بك راجع كتيب الصيانة المرفق بجهازك.

5.2 معلومات لمؤسسات الاختبار

لتلقي المعلومات اللازمة لتنفيذ اختبارات الأداء المطلوبة (على سبيل المثال طبقاً للتوجيه EN60436)، أرسل رسالة بالبريد الإلكتروني إلى: info.test@dishwasher-production.com

6. الإعدادات

6.1 وضع اختيار البرنامج ووضع المستخدم

عندما يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج يمكن ضبط أحد البرامج والدخول إلى وضع المستخدم.

الإعدادات المتاحة في وضع المستخدم:

- مستوى منقي المياه حسب مستوى عسر الماء.
- تفعيل أو تعطيل إشعار وعاء المادة المساعدة على الشطف.
- مستوى مادة الشطف حسب الجرعة المطلوبة.
- تشغيل أو تعطيل الإشارة الصوتية لنهاية البرنامج.
- تفعيل أو تعطيل AirDry.

مع حفظ الجهاز للإعدادات المحفوظة، ليست هناك حاجة لتهيئته قبل كل دورة.

كيف تضبط وضع اختيار البرنامج

يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج عندما تظهر الشاشة رقم البرنامج P1.

بعد التفعيل، يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج بشكل افتراضي. إذا لم يكن كذلك، فاضبط وضع اختيار البرنامج كما يلي:

اضغط مع الاستمرار على **Reset** إلى أن يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج.

كيفية الدخول في وضع المستخدم

تأكد من أن الجهاز في وضع اختيار البرنامج.

للدخول إلى وضع المستخدم اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على و حتى تبدأ المؤشرات و و في الوميض تصبح الشاشة فارغة.

6.2 منقي المياه

يزيل منقي المياه المعادن من مصدر إمداد المياه، وهو الأمر الذي له تأثير سلبي على نتائج الغسيل وعلى الجهاز.

كلما ازداد محتوى هذه المعادن ازداد عسر الماء. يتم قياس عسر الماء في مقاييس مكافئة.

يجب ضبط منقي المياه حسب مستوى عسر الماء في منطقتك. قد تخبرك هيئة الماء المحلية

بمستوى عسر الماء في منطقتك. ومن المهم ضبط المستوى الصحيح لمنقي المياه لضمان الحصول على نتائج غسيل جيدة.

إزالة عسر الماء يزيد استهلاك الماء والطاقة ومدة البرنامج. كلما زاد مستوى إزالة عسر الماء كلما زادت المدة وزاد الاستهلاك.



عسر المياه

الدرجات الألمانية (°dH)	الدرجات الفرنسية (°fH)	mmol / l	درجات مقياس كلارك	مستوى منقي المياه
50 - 47	90 - 84	9.0 - 8.4	63 - 58	10
46 - 43	83 - 76	8.3 - 7.6	57 - 53	9
42 - 37	75 - 65	7.5 - 6.5	52 - 46	8
36 - 29	64 - 51	6.4 - 5.1	45 - 36	7
28 - 23	50 - 40	5.0 - 4.0	35 - 28	6
22 - 19	39 - 33	3.9 - 3.3	27 - 23	5 (1)
18 - 15	32 - 26	3.2 - 2.6	22 - 18	4
14 - 11	25 - 19	2.5 - 1.9	17 - 13	3
10 - 4	18 - 7	1.8 - 0.7	12 - 5	2
4 >	7 >	0.7 >	5 >	1 (2)

(1) إعداد المصنع.

(2) لا تستخدم الملح عند هذا المستوى.

2. اضغط على بشكل متكرر لتغيير الإعداد.
3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتأكيد الإعداد.

بغض النظر عن نوع المسحوق المستخدم، اضبط مستوى عسر الماء المناسب للحفاظ على مؤشر إعادة تعبئة الملح نشطًا.

6.3 إخطار فراغ المادة المساعدة على الشطف

تتيح مادة الشطف تجفيف الأطباق دون وجود آثار أو بقع عليها. ويتم تصريفها تلقائيًا أثناء مرحلة الشطف الساخن.

عندما تكون حجرة المادة المساعدة على الشطف فارغة، يضيء مؤشر المادة المساعدة على الشطف للإخطار بإعادة تعبئتها. إذا كانت نتائج التجفيف مرضية مع استخدام الأقراص المتعددة فقط، فيمكن تعطيل إخطار إعادة ملء المادة المساعدة على الشطف. ومع ذلك، استخدم دائمًا المادة المساعدة على الشطف للحصول على أفضل تجفيف.

الأقراص متعددة الأغراض التي تحتوي على الملح غير فعالة بما يكفي لتنقية الماء العسر.



كيفية ضبط مستوى منقي المياه

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.

1. اضغط على .

• تم إيقاف تشغيل مؤشر و و و .

• لا يزال المؤشر يومض.
• تعرض الشاشة الإعداد الحالي: مثال: 5 L = المستوى 5.

6.5 إشارات صوتية

تصدر إشارة صوتية عند حدوث عطل في الجهاز. ولا يمكن إلغاء تنشيط هذه الإشارات الصوتية.

ويتم أيضاً إصدار إشارة صوتية عند اكتمال البرنامج. ويتم إيقاف تشغيل هذه الإشارة الصوتية بشكل افتراضي، لكن من الممكن تنشيطها.

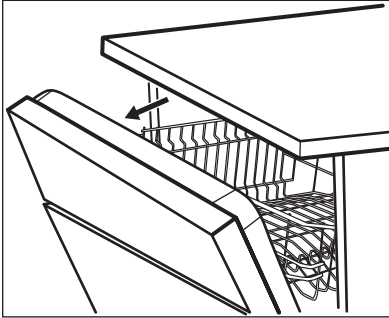
كيفية تنشيط الإشارة الصوتية لنهاية البرامج

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.

1. اضغط على .
- تم إيقاف تشغيل مؤشر و و .
- لا يزال المؤشر يومض.
- تعرض الشاشة الإعداد الحالي.
- = تم إيقاف تشغيل الإشارة الصوتية.
- = تشغيل الإشارة الصوتية.
2. اضغط على لتغيير الإعداد.
3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتأكيد الإعداد.

AirDry 6.6

AirDry يحسن نتائج التجفيف مع استهلاك أقل للطاقة.



أثناء مرحلة التجفيف، يفتح الباب تلقائياً ويظل مفتوح جزئياً.



إذا كنت تستخدم منظفاً عادياً أو أقراص متعددة دون المادة المساعدة على الشطف، فقم بتفعيل الإخطار لإبقاء مؤشر إعادة المادة المساعدة على الشطف نشطاً.

كيفية تعطيل اشعار وعاء المساعدة على الشطف

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.

1. اضغط على .
- تم إيقاف تشغيل مؤشر و و .
- لا يزال المؤشر يومض.
- تعرض الشاشة الإعداد الحالي.
- = تم إيقاف تنشيط إخطار إفراغ المادة المساعدة على الشطف.
- = تم تنشيط إخطار إفراغ المادة المساعدة على الشطف.
2. اضغط على لتغيير الإعداد.
3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتأكيد الإعداد.

6.4 مستوى المادة المساعدة على الشطف

يمكنك ضبط الكمية التي يتم إطلاقها من مادة الشطف بين المستوى 1 (أدنى كمية) والمستوى 6 (أقصى كمية). سيؤدي المستوى 0 إلى تعطيل وعاء مادة الشطف ولن يتم إخراج أي مادة للشطف.

إعداد المصنع: المستوى 4.

كيفية ضبط مستوى مادة الشطف

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.

1. اضغط على .
- تم إيقاف تشغيل مؤشر و و .
- يستمر مؤشر في الوميض.
- تعرض الشاشة الإعداد الحالي: مثال: **4A** = المستوى 4.
- مستوى مادة الشطف من 0A to 6A نأ يتسملا ينعثي > 6A ل.معة لا فطشلا دعامه.
2. اضغط على بشكل متكرر لتغيير الإعداد.
3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتأكيد الإعداد.

تحذير  لا تحاول إغلاق باب الجهاز في غضون دقيقتين من الفتح التلقائي. فقد يتسبب ذلك في تلف الغسالة.

2. اضغط على  لتغيير الإعداد.

3. اضغط على تشغيل / إيقاف لتأكيد الإعداد.

MyFavourite 6.7

يسمح هذا الخيار بضبط وحفظ البرنامج منكر الاستخدام.

يمكن حفظ برنامج واحد فقط. وعند ضبط إعداد جديد يتم إلغاء الإعداد السابق.

كيفية حفظ برنامج MyFavourite

1. اضبط البرنامج المختار. ويمكنك أيضًا ضبط الخيارات المنطقية مع البرنامج.
2. اضغط مع الاستمرار على  إلى أن يضيء المؤشر المرتبط.

كيف تضبط برنامج MyFavourite

- اضغط على .
- يضيء المؤشر MyFavourite.
- تعرض الشاشة مدة البرنامج ورقمه.
- إذا تم حفظ الخيارات مع البرنامج، تضيء المؤشرات المتعلقة بالخيارات.

XtraDry 7.1

قم بتفعيل هذا الخيار لتحسين أداء التجفيف.

XtraDry هو خيار دائم لجميع البرامج غير ECO. يتم تفعيله تلقائيًا في الدورين التاليين. يمكن تغيير هذه التهيئة في أي وقت.

 في كل مرة يتم تفعيل ECO، يكون الخيار XtraDry متوقفًا عن العمل ويجب اختياره يدويًا.

تفعيل XtraDry يؤدي لتعطيل TimeManager والعكس.

كيفية تنشيط XtraDry

- اضغط على .
- المؤشر قيد التشغيل.
- تعرض الشاشة مدة البرنامج المحدثة.

تحذير  لا تحاول إغلاق باب الجهاز في غضون دقيقتين من الفتح التلقائي. فقد يتسبب ذلك في تلف الغسالة. إذا أغلق الباب بعد ذلك لمدة 3 دقائق أخرى، فسوف ينتهي البرنامج.

AirDry يتم تفعيله تلقائيًا مع جميع البرامج باستثناء .

لتحسين أداء التجفيف، راجع الخيار XtraDry أو قم بتفعيل AirDry.

تحذير  إذا كان الأطفال يصلون إلى الجهاز، فيُنصح بتعطيل AirDry لأن فتح الباب قد يشكل خطرًا.

كيفية إلغاء تنشيط AirDry

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.

1. اضغط على .
- تم إيقاف تشغيل مؤشر  و  و .
- لا يزال المؤشر .
- تعرض الشاشة الإعداد الحالي.

7. الخيارات

 يجب تفعيل الخيارات المرغوبة في كل مرة قبل بدء أحد البرامج. ليس من الممكن تفعيل الخيارات أو إيقافها أثناء عمل أحد البرامج.

 لا تتفق جميع الخيارات مع بعضها البعض. إذا قمت بتحديد خيارات غير متوافقة، فسوف يقوم الجهاز تلقائيًا بتعطيل واحد أو أكثر منها. ولا يظل مضيئًا سوى مؤشرات الخيارات التي لا تزال نشطة.

 إذا لم يكن الخيار ينطبق على البرنامج، فإن المؤشر المرتبط به لا يضيء أو يومض بسرعة لعدة ثوانٍ ثم ينطفئ.

 يمكن أن تؤثر خيارات التفعيل على استهلاك الماء والطاقة وكذلك مدة البرنامج.

TimeManager كيفية تنشيط

اضغط على  المؤشر قيد التشغيل.
تعرض الشاشة مدة البرنامج المحدثة.

TimeManager 7.2

يسمح TimeManager بتقليل مدة البرامج المحددة بنسبة 50% تقريباً.

تكون نتائج الغسيل مماثلة وفي نفس مدة البرنامج العادية. ويمكن أن تقل نتائج التجفيف.

يزيد هذا الخيار من ضغط الماء ودرجة حرارته. وتكون مرحلتا الغسيل والتجفيف أقصر.

ويتم إيقاف تشغيل TimeManager بشكل افتراضي، لكن من الممكن تنشيطها يدوياً. لا يمكن جمع هذا الخيار مع XtraDry.

8. قبل الاستخدام الأول

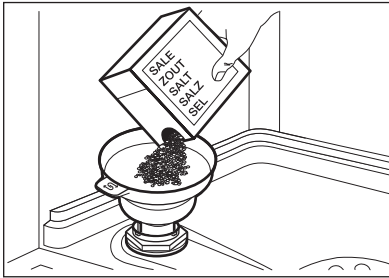
1. تأكد من أن المستوى الحالي لمنقى المياه يتفق مع عسر إمداد الماء. إذا لم يكن كذلك، فقم بضبط مستوى منقى المياه.
 2. املا وعاء الملح.
 3. قم بملء وعاء المادة المساعدة على الشطف.
 4. افتح صنوبر المياه.
 5. ابدأ أحد البرامج لإزالة أية بقايا معالجة يمكن أن تبقى داخل الجهاز. لا تستخدم منظف ولا تضع أطباق في السلال.
- بعد بدء البرنامج، يقوم الجهاز بإعادة شحن الراتنج في منقى المياه لمدة تصل إلى 5 دقائق. تبدأ مرحلة الغسيل فور انتهاء هذه العملية. يتم تكرار العملية بشكل دوري.

8.1 حاوية الملح

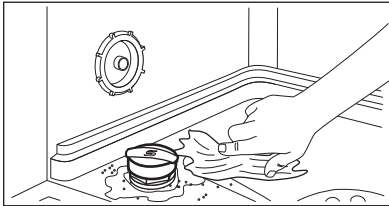


تحذير
استخدم ملح خشن مصمم لغسالات الأطباق فقط. الملح الناعم يزيد من خطر التآكل.

يستخدم الملح لإعادة شحن الراتنج في منقى المياه والتأكد من الحصول على نتائج غسيل جيدة في الاستخدام اليومي.



4. هز المدخنة بعناية من المقبض للحصول على آخر الحبيبات بالداخل.
5. أزل الملح المتواجد حول فتحة حاوية الملح.



6. أدر غطاء حاوية الملح باتجاه عقارب الساعة لإغلاقها.



تحذير
يمكن خروج الماء والملح من حاوية الملح عند ملئها. بعد ملء وعاء الملح، ابدأ فوراً أقصر البرامج لمنع التآكل. تجنب وضع الأطباق في السلة.

كيفية ملء حاوية الملح

1. أدر غطاء حاوية الملح في عكس اتجاه عقارب الساعة وأخرجها.
2. ضع لترًا واحدًا من المياه في حاوية الملح (الأول مرة فقط).
3. املا حاوية الملح بكيلو جرام واحد من الملح (حتى تمتلئ).

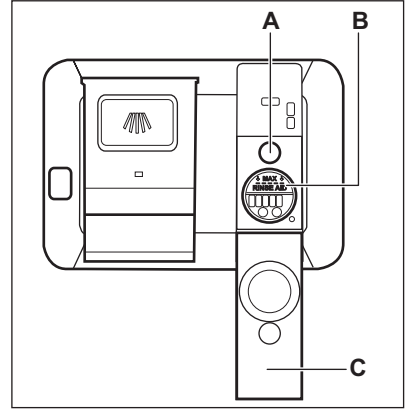
8.2 كيفية ملئ وعاء المادة المساعدة على الشطف

تحذير
لا تستخدم سوى المواد المساعدة للشطف المصممة خصيصاً لغسالات الأطباق.



1. افتح الغطاء (C).
2. املا الوعاء (B) إلى أن تصل مادة الشطف إلى العلامة "MAX".
3. أزل المادة المساعدة على الشطف المتناثرة بواسطة قطعة قماش ماصة لمنع تزايد الرغوة.
4. ثم أغلق الغطاء، تأكد من استقرار الغطاء في مكانه.

املا وعاء المادة المساعدة للشطف عندما يصبح المؤشر (A) واضحاً.



9. الاستخدام اليومي

تحذير
لا تستخدم سوى المنظف المصمم خصيصاً لغسالات الأطباق.



1. اضغط على زر التحرير (A) لفتح الغطاء (C).
2. ضع المنظف، في مسحوق أو أقراص، في الحجيرة (B).
3. إذا كان البرنامج يحتوي على مرحلة الغسيل الأولى، فضع كمية صغيرة من المنظف على الجزء الداخلي لباب الجهاز.
4. أغلق الغطاء. تأكد من استقرار الغطاء في مكانه.

1. افتح صنبور المياه.
2. اضغط على زر التشغيل/إيقاف لتشغيل وتنشيط الجهاز.
تأكد من أن الجهاز في وضع اختيار البرنامج.
• إذا كان مؤشر الملح قيد التشغيل، فقم بملء حاوية الملح.
• إذا كان مؤشر المادة المساعدة على الشطف قيد التشغيل، فقم بملء وعاء المادة المساعدة على الشطف.
3. قم بتحميل السلتين.
4. أضف المنظف.
5. قم بضبط برنامج الغسيل المناسب لنوع الحمولة ودرجة الانساخ وتشغيله.

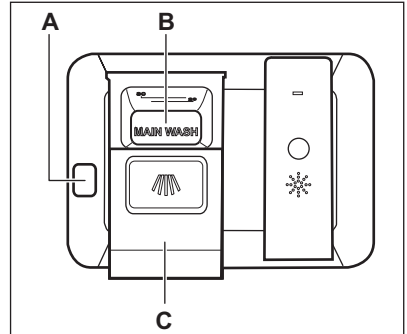
9.2 ضبط برنامج وبدء تشغيله

بدء برنامج

1. أبق باب الجهاز مغلقاً.
2. اضغط على زر التشغيل/إيقاف لتشغيل وتنشيط الجهاز. تأكد من أن الجهاز في وضع اختيار البرنامج.
3. اضغط بشكل متكرر على [P] إلى أن تعرض الشاشة رقم البرنامج المحدد. ستعرض الشاشة رقم البرنامج لمدة حوالي 3 ثوانٍ ثم تعرض مدة البرنامج.
• لتحديد البرنامج MyFavourite، اضغط



- تضئ مؤشرات الخيارات المرتبطة ببرنامج MyFavourite.



اضغط مع الاستمرار على **Reset** إلى أن يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج.

4. قم بضبط الخيارات القابلة للتطبيق.
5. أغلق باب الجهاز لبدء البرنامج.

إلغاء البرنامج

اضغط مع الاستمرار على **Reset** إلى أن يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج. تأكد من وجود منظم في وعاء المنظم قبل بدء برنامج جديد.

نهاية البرنامج

عند استكمال البرنامج، تعرض الشاشة 0:00. جميع الأزرار غير نشطة باستثناء زر التشغيل/الإيقاف.

1. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل أو انتظر وظيفة Auto Off لإلغاء تنشيط الجهاز تلقائياً.
- إذا فتحت الباب قبل تنشيط Auto Off، يتم إلغاء تنشيط الجهاز تلقائياً.
2. أغلق صنبور المياه.

وظيفة Auto Off

تقلل هذه الوظيفة من استهلاك الطاقة عن طريق تعطيل الجهاز تلقائياً عندما لا يعمل.

تبدأ هذه الوظيفة في العمل:

- بعد 5 دقائق من اكتمال البرنامج.
- بعد 5 دقائق إذا لم يبدأ البرنامج.

بدء برنامج مع البدء المؤجل

1. قم بضبط البرنامج.
2. اضغط على  بشكل متكرر حتى تعرض الشاشة وقت التأجيل الذي تريد ضبطه (من ساعة إلى 24 ساعة).
- المؤشر  قيد التشغيل.
3. أغلق باب الجهاز لبدء العد التنازلي. أثناء العد التنازلي، من الممكن زيادة وقت التأجيل لكن مع عدم تغيير اختيار البرنامج والخيارات.
- عند اكتمال العد التنازلي، يبدأ البرنامج.

فتح الباب أثناء تشغيل الجهاز

إذا فتحت الباب أثناء عمل أحد البرامج، سيتوقف الجهاز. قد يؤثر على استهلاك الطاقة ومدة البرنامج. وعند إغلاق الباب، يواصل الجهاز عمله من نقطة المقاطعة.

إذا ظل الباب مفتوحاً لأكثر من 30 ثانية أثناء مرحلة التجفيف، فسوف ينتهي البرنامج الذي يكون قيد التشغيل. لن يحدث هذا إذا تم فتح الباب من قبل الوظيفة AirDry



إلغاء البدء المؤجل أثناء العد التنازلي

عندما تلغي البدء المؤجل يجب عليك أن تعيد ضبط البرنامج والخيارات.

10. تلميحات وأفكار

10.1 شروط عامة

سوف تعمل النصائح التالية على ضمان الحصول على أفضل نتائج للتطهير والتجفيف في الاستخدام اليومي وأيضاً تساعد في حماية البيئة.

- قم بإزالة بقايا الطعام الكبيرة من الأطباق وضعها في صندوق نفايات.
- لا تقم بشطف الأطباق مسبقاً باليد. عند الحاجة، حدد برنامج مع مرحلة ما قبل الغسيل.
- استخدم دائماً مساحة السلات بالكامل.
- تأكد من أن الأطباق داخل السلة لا تلمس ولا تغطي بعضها البعض. وجبها فقط سيصل الماء لكافة الأطباق بشكل كامل ويتم غسلها.
- يمكنك استخدام منظف غسالة الأطباق والمادة المساعدة على الشطف والملح بشكل منفصل، أو يمكنك استخدام الأقراص

10.2 استخدام الملح والمادة المساعدة على الشطف والمنظف

- استخدم الملح والمادة المساعدة على الشطف والمنظف المخصص لغسالة الأطباق. فقد تتسبب المنتجات الأخرى في تلف الجهاز.
- في المناطق التي بها عسر ماء وعسر ماء شديد، ننصح باستخدام منظف سادة لغسالة الأطباق (مسحوق، جيل، أقراص بدون وطانف إضافية). واستخدام المادة المساعدة على الشطف والملح بشكل منفصل للحصول

متعددة الأغراض (مثل "All in 1"). اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

- حدد البرنامج طبقاً لنوع الحمل ودرجة الاتساخ. تمنحك **ECO** أعلى كفاءة لاستهلاك الماء والطاقة.

- لا تغسل عناصر بالغسالة يمكنها امتصاص الماء (الإسفنج والأقمشة المنزلية).
- قم بإزالة بقايا الطعام الكبيرة من الأطباق.
- قم بنقع أواني الطهي التي بها طعام محروق قبل غسلها في الجهاز.
- ضع العناصر الفارغة (كالأكواب والكؤوس والأواني) مع توجيه الجزء المفتوح لأسفل.
- تأكد من عدم ملامسة الأكواب لبعضها البعض.
- ضع العناصر خفيفة الوزن في السلة العلوية.
- تأكد من ثبات العناصر في مكانها.
- ضع أدوات المائدة والأشياء الصغيرة في درج أدوات المائدة.
- تأكد من أن أذرع الرش تتحرك بحرية قبل بدء برنامج.
- على أفضل مستوى من التنظيف وتناجج التجفيف.
- قم مرة واحدة في الشهر على الأقل بتشغيل الجهاز باستخدام منظف الجهاز المناسب خصيصاً لهذا الغرض.
- لا تذوب أقراص المنظف بالكامل مع البرامج القصيرة. لمنع وجود بقايا المنظف على أدوات المائدة، نوصيك باستخدام الأقراص مع البرامج الطويلة.
- لا تستخدم كمية تفوق كمية المسحوق الصحيحة. يرجى الرجوع إلى التعليمات الموجودة على عبوة المنظف.

10.3 الأشياء التي يجب عليك فعلها إذا كنت ترغب في إيقاف استخدام الأقراص متعددة الأغراض

- قبل البدء في استخدام المنظف والملح والأداة المساعدة على الشطف بشكل منفصل اتبع الخطوات التالية:
- 1. اضبط منقي المياه على أعلى مستوى.
- 2. تأكد من امتلاء حاوية الملح ووعاء المادة المساعدة على الشطف.
- 3. ابدأ أقصر برنامج مع مرحلة شطف. لا تُضف المنظف ولا تقم بتحميل السلتين.
- 4. عند استكمال البرنامج، اضبط مستوى منقي المياه على مستوى عسر الماء في منطقتك.
- 5. اضبط كمية المادة المساعدة على الشطف.
- 6. قم بتفعيل إخطار فراغ المادة المساعدة على الشطف.
- قبل بدء البرنامج المحدد، تحقق من:
- تنظيف الفلترات وتركيبها بشكل صحيح.
- إحكام ربط غطاء حاوية الملح.
- عدم انسداد أذرع الرش.
- وجود الملح والمادة المساعدة على الشطف (ما لم تقم باستخدام الأقراص متعددة الأغراض).
- وضع العناصر في السلال بشكل صحيح.
- البرنامج مناسب لنوع الحمولة ودرجة الاتساخ.
- استخدام الكمية الصحيحة من المنظف.

10.6 تفريغ السلالات

1. اترك أدوات المائدة تبرد قبل إخراجها من الجهاز. فالأشياء الساخنة تتعرض للتلف بسهولة.
 2. قم بإزالة العناصر من السلة السفلية أولاً، ثم من السلة العلوية.
- بعد انتهاء البرنامج، قد يظل الماء على السطح الداخلي للجهاز. 

10.4 تحميل السلتين

- استخدم الجهاز لغسل الأواني التي يكون من الآمن غسلها في غسالة الأطباق فقط.
- يحظر غسل عناصر مصنوعة من الخشب والقرن والالومنيوم والقصدير والنحاس في الجهاز.

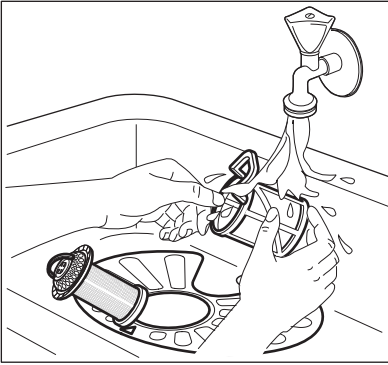
11. العناية بأداة

11.1 تنظيف الفلترات

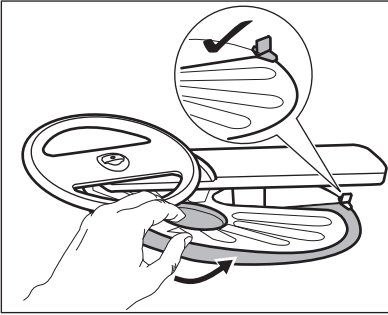
يتكون نظام المرشح من 3 أجزاء.

 **تحذير**
أوقف تشغيل الجهاز وافصلي قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار الرئيسي قبل الصيانة.

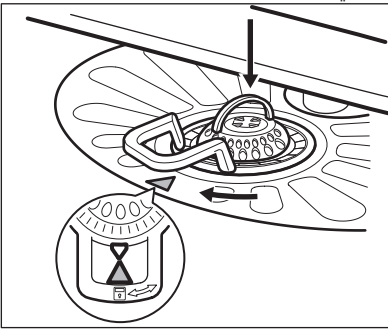
 تتسبب الفلترات المتسخة وأذرع الرش المسدودة في التأثير بشكل سلبي على جودة الغسيل. أفحص هذه العناصر على فترات منتظمة ونظفها إذا لزم الأمر ذلك.



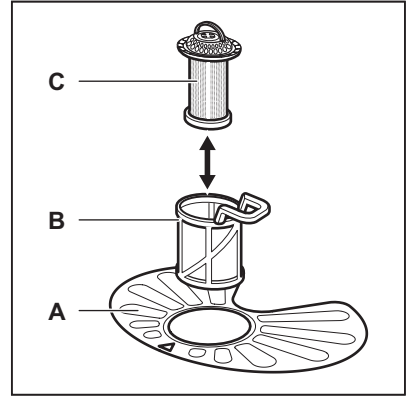
5. تأكد من عدم وجود بقايا طعام أو أتربة في البالوعة أو حول حوافها.
6. أعد المرشح المسطح في مكانه (A). تأكد من أنه في مكانه الصحيح تحت الموجهين.



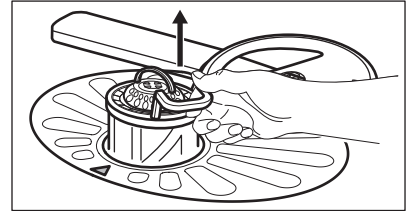
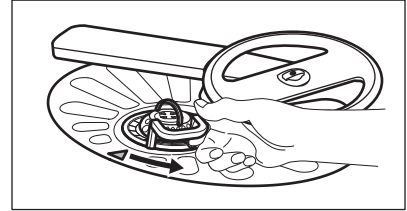
7. أعد تجميع المرشحين (B) و (C).
8. أعد المرشح (B) في المرشح المسطح (A). أدر الفلتر اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر في مكانه.



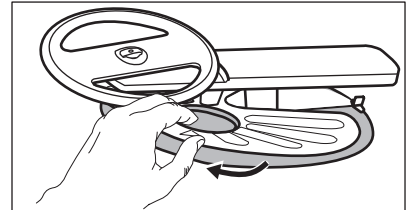
تحذير
قد يؤدي الوضع غير الصحيح
للفلترات إلى حدوث نتائج غسيل
سيئة وتلف الجهاز.



1. أدر المرشح (B) عكس عقارب الساعة وقم بإزالته.

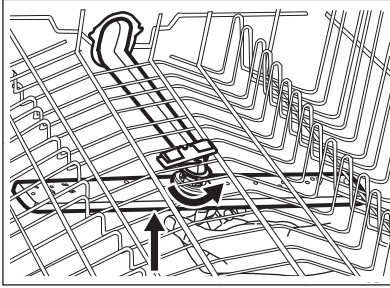


2. قم بإزالة المرشح (C) من الفلتر (B).
3. قم بإزالة المرشح المسطح (A).



4. اغسل المرشحات.

4. لإعادة تركيب ذراع الرش، اضغط عليه لأعلى وأدره في نفس الوقت عكس عقارب الساعة إلى أن ينغلق.



11.3 التنظيف الخارجي

- نظفي الجهاز بقطعة قماش ناعمة مبللة.
- لا تستخدمى إلا المنظفات المحايدة.
- لا تستخدم منتجات كاشطة، أو أقمشة التنظيف الكاشطة أو المذيبات.

11.4 التنظيف الداخلي

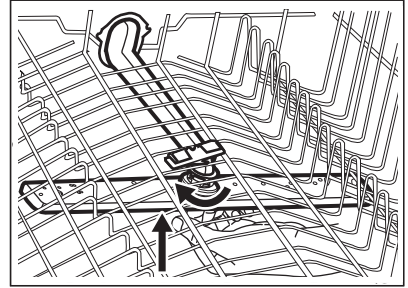
- نظف الجهاز بعناية بما في ذلك الحشية المطاطية للباب مستخدماً قطعة قماش ناعمة مبللة.
- للحفاظ على أداء جهازك، استخدم منتج تنظيف مخصص خصيصاً لغسالات الأطباق مرة واحدة على الأقل شهرياً. يرجى اتباع التعليمات الموجودة على عبوة المنتج بعناية.
- لا تستخدم منتجات كاشطة، أو أقمشة التنظيف الكاشطة أو الأدوات الحادة أو الكيماويات القوية أو المذيبات.
- استخدام برامج ذات مدة قصيرة بانتظام قد يؤدي إلى تراكم الشحوم والجير داخل الجهاز. قم بتشغيل برامج ذات مدة طويلة مرتين شهرياً على الأقل لمنع التراكم.

11.2 تنظيف ذراع الرش العلوي

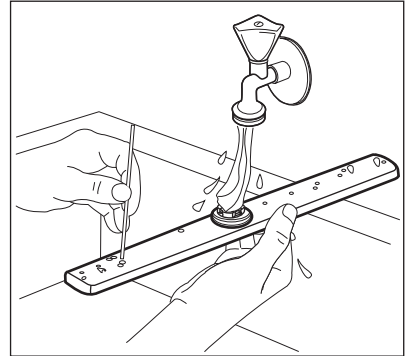
ننصحك بتنظيف ذراع الرش العلوي بانتظام لتجنب وجود أوساخ تسد الفتحات.

انسداد الفتحات يمكن أن يؤدي إلى نتائج غسيل غير مرضية.

1. قم بسحب السلة العلوية للخارج.
2. لفك ذراع الرش من السلة، اضغط على ذراع الرش لأعلى وأدره باتجاه عقارب الساعة في نفس الوقت.



3. اغسل ذراع الرش تحت ماء جار. استخدم أداة مدمبة غير سميكة مثل سلاك الأسنان لإزالة الأوساخ من الفتحات.



12. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

راجع الجدول أعلاه لمعلومات عن المشكلات المحتملة.

تعرض الشاشة رمز تنبيه مع بعض المشكلات.

تحذير
عدم إصلاح الجهاز بشكل صحيح قد يؤدي إلى خطر على سلامة المستخدم. يجب أن يقوم بأي إصلاحات موظف مؤهل.



معظم المشكلات التي قد تحدث يمكن حلها دون الحاجة إلى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد.

المشكلة ورمز التنبيه	السبب المحتمل والحل
تعذر تفعيل الجهاز.	- تأكد من توصيل قابس التيار الرئيسي بمقبس التيار الرئيسي. - تأكد من عدم وجود منصهر تالف في صندوق المنصهرات.
يتعذر بدء تشغيل البرنامج.	- تأكد من إغلاق باب الجهاز. - في حالة ضبط البدء المؤجل، قم بإلغاء الإعداد أو الانتظار لنهاية العد التنازلي. - يقوم الجهاز بإعادة شحن الراتنج داخل منقي المياه. مدة العملية حوالي 5 دقائق.
لا يتم ملء الجهاز بالماء. تعرض الشاشة 10، أو 11.	- تأكد من فتح صنوبر المياه. - تأكد من أن ضغط مصدر الماء غير منخفض للغاية. للحصول على هذه المعلومات، اتصل بهيئة المياه المحلية لديك. - تأكد من عدم انسداد صنوبر المياه. - تأكد من عدم انسداد الفلتر الموجود في خرطوم الإدخال. - تأكد من عدم وجود التواءات أو ثنيات في خرطوم الإدخال.
لا تقوم الغسالة بتصريف المياه. تعرض الشاشة 20.	- تأكد من عدم انسداد طرف البالوعة. - تأكد من عدم انسداد الفلتر الموجود في خرطوم الإخراج. - تأكد من عدم انسداد نظام الفلتر الداخلي. - تأكد من عدم وجود التواءات أو ثنيات في خرطوم التصريف.
جهاز منع الغمر في وضع التشغيل. تعرض الشاشة 30.	أغلق صنوبر المياه واتصل بمركز الصيانة المعتمد.
يتوقف الجهاز ويبدأ في العمل مرات أكثر أثناء التشغيل.	يعد هذا أمراً طبيعياً. يوفر أفضل نتائج التنظيف وتوفيرات الطاقة.
يستمر البرنامج فترة طويلة.	- في حالة ضبط خيار البدء المؤجل، فقم بإلغاء إعداد التأجيل أو الانتظار لنهاية العد التنازلي. - قم بتفعيل الخيار TimeManager لتقليل مدة البرنامج. - يمكن لتفعيل الخيارات أن يزيد من مدة البرنامج.
يزداد الوقت المتبقي في الشاشة ويتنقل إلى نهاية مدة البرنامج تقريباً.	هذا ليس عطلاً. الجهاز يعمل بشكل سليم.
تسريب بسيط من باب الجهاز.	- الجهاز غير مستو. قم بفك القدم القابلة للضبط قليلاً أو أحكم ربطها (حسب الحاجة). - باب الجهاز ليس في وضع متوسط على الحوض. اضبط القدم الخلفية (حسب الحاجة).
باب الجهاز صعب الإغلاق.	- الجهاز غير مستو. قم بفك القدم القابلة للضبط قليلاً أو أحكم ربطها (حسب الحاجة). - أجزاء من أدوات المائدة بارزة من السلال.
توجد أصوات طرق أو أصوات عنيفة من داخل الجهاز.	- أدوات المائدة غير مرتبة بشكل صحيح في السلال. راجع كتيب تجميل السلة. - تأكد من أن أذرع الرش تستطيع الدوران بحرية.
الجهاز يجعل قاطع الدائرة يتعثر.	- قوة التيار الكهربائي غير كافية لإمداد جميع الأجهزة التي قيد الاستخدام في نفس الوقت. تحقق من قوة التيار الكهربائي بمقبس الكهرباء ومن قدرة العداد أو اطلب أحد الأجهزة التي قيد الاستخدام. - عطّل كهربائي داخلي بالجهاز. اتصل بمركز خدمة معتمد.

بالنسبة لأكواد التنبيه غير المذكورة في الجدول،
اتصل بمركز الصيانة المعتمد.

راجع "قبل الاستخدام الأول" أو
"الاستخدام اليومي" أو "تلميحات
ونصائح" لمعرفة الأسباب الأخرى
المحتملة.



بمجرد التحقق من الجهاز، أوقف تشغيل الجهاز
وأعد تشغيله مرة ثانية. إذا حدثت المشكلة مرة
أخرى، فقم بالاتصال بمركز الصيانة المعتمد.

12.1 نتائج الغسيل والتجفيف غير مرضية

المشكلة	السبب المحتمل والحل
نتائج غسيل سيئة.	- راجع "الاستخدام اليومي" و "تلميحات ونصائح" و كتيب تحميل السلة. - استخدم برامج غسيل أكثر كثافة. - نظف نفاثات ذراع الرش والفلتر. راجع فصل "العناية والتنظيف".
نتائج تجفيف سيئة.	- ترك أدوات المائدة لمدة طويلة داخل جهاز مغلق. - لا يوجد مادة مساعدة على الشطف أو أن جرعة المادة المساعدة على الشطف لا تكفي. اضبط مستوى المادة المساعدة على الشطف على مستوى أعلى. - قد تحتاج المواد البلاستيكية إلى التجفيف بمنشفة. - للحصول على أفضل أداء تجفيف قم بتفعيل XtraDry و AirDry. - نصح دائماً باستخدام المادة المساعدة على الشطف، حتى مع الأقراص المتعددة.
توجد آثار بيضاء أو طبقات تميل للزرققة على الاكواب والأطباق.	- كمية المادة المساعدة على الشطف كبيرة للغاية. اضبط مستوى المادة المساعدة على الشطف على مستوى منخفض. - كمية المنظف كبيرة للغاية.
توجد بقع وعلامات نقاط مياه ظاهرة على الاكواب والأطباق.	- كمية المادة المساعدة على الشطف غير كافية. اضبط مستوى المادة المساعدة على الشطف على مستوى أعلى. - قد تكون جودة المادة المساعدة على الشطف هي السبب.
الأطباق مبتلة.	- للحصول على أفضل أداء تجفيف قم بتفعيل XtraDry و AirDry. - البرنامج لا توجد به مرحلة تجفيف أو به مرحلة تجفيف بدرجة حرارة منخفضة. - وعاء المادة المساعدة على الشطف فارغ. - قد تكون جودة المادة المساعدة على الشطف هي السبب. - قد تكون جودة الأقراص متعددة الأغراض هي السبب. - علامة تجارية مختلفة أو قم بتنشيط وعاء المادة المساعدة على الشطف واستخدم المادة مع الأقراص متعددة الأغراض.
الجهاز مبتل من الداخل.	هذا ليس عيباً في الجهاز. الهواء الرطب يتكثف على جدران الجهاز.
رغوة غير معتادة أثناء الغسيل.	- استخدم المنظف المصمم خصيصاً لغسالات الأطباق. - يوجد تسريب في موزع المادة المساعدة على الشطف. اتصل بمركز خدمة معتمد.

المشكلة	السبب المحتمل والحل
يوجد بعض الصدأ على أدوات المائدة.	- لا يوجد كثير من الملح في الماء المستخدم للغسيل. راجع "منقي المياه". - تم وضع أدوات المائدة المصنوعة من الفضة والفولاذ المقاوم للصدأ مع بعضها البعض. تجنب وضع أدوات المائدة المصنوعة من الفضة والفولاذ المقاوم للصدأ بالقرب من بعضها البعض.
توجد بقايا منظف في الموزع في نهاية البرنامج.	- التصق قرص مادة التنظيف في الموزع ومن ثم لم تجرفه المياه بشكل كامل. - لا يمكن للمياه أن تجرف المنظف من الموزع. تأكد من أن ذراع الرش غير مسدود. - تأكد من أن العناصر الموجودة في السلال لا تعوق فتح غطاء موزع المنظف.
روائح داخل الجهاز.	راجع "التنظيف الداخلي".
توجد رواسب جيرية على أدوات المائدة وعلى الحوض وعلى الباب من الداخل.	- مستوى الملح منخفض. تحقق من مؤشر الملح. - غطاء حاوية الملح غير محكم. - مياه الصنبور بها عسر ماء. راجع "منقي المياه". - استخدم الملح واضبط إعادة توليد منقي المياه حتى إذا تم استخدام الأقراص متعددة الوظائف. راجع "منقي المياه". - إذا ظلت الترسبات الجيرية موجودة، قم بتنظيف الجهاز بمنظفات الجهاز المناسبة بشكل خاص لهذا الغرض. - جرب منظفًا آخر. - اتصل بمصنّع المنظفات.
أدوات المائدة لونها باهت أو متغير أو تبدو مكسرة.	- تأكد من أنك لا تضع في الجهاز سوى الأشياء التي من الآمن وضعها في غسالة الأطباق. - قم بتحميل السلة وتفرغها بعناية. راجع كتيب تحميل السلة. - ضع العناصر خفيفة الوزن في السلة العلوية. - لغسل الأشياء الرقيقة والزجاجية، حدد البرنامج المخصص. راجع "البرامج".

راجع "قبل الاستخدام الأول" أو "الاستخدام اليومي" أو "تلميحات ونصائح" لمعرفة الأسباب الأخرى المحتملة.



13. صحيفة معلومات المنتج

Electrolux	العلامة التجارية
ESL8550RA 911434457	الطراز
15	السعة المُقدَّرة (إعدادات المكان القياسية)
++A	فئة كفاءة الطاقة
270	الاستهلاك السنوي للطاقة بالكيلوواط/ساعة على مدار العام، على أساس 280 دورة التنظيف القياسية باستخدام خزان المياه البارد، والاستهلاك الخاص بالأوضاع ذات الكهرباء المنخفضة. سيعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على كيفية استخدام الجهاز.
0.950	استهلاك الطاقة لدورة التنظيف القياسية (كيلوواط في الساعة)

0.50	استهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل (واط)
5.0	استهلاك الكهرباء في وضع التشغيل المستمر (بالواط)
3080	استهلاك المياه بالتر/ساعة، على أساس 280 دورة التنظيف القياسية. سيعتمد الاستهلاك الفعلي للمياه على كيفية استخدام الجهاز
A A إلى G (الأقل كفاءة)	فئة كفاءة التجهيز على المقياس من G (الأقل كفاءة) إلى A (الأكثر كفاءة)
ECO	"البرنامج القياسي" هو دورة التنظيف القياسية التي تتعلق بها المعلومات الموجودة في الملصق وبطاقة تعريف المنتج. هذا البرنامج مناسب لتنظيف أدوات مائدة الطعام المتسخة عادةً وهو البرنامج الأكثر كفاءة من حيث استهلاك الطاقة والمياه المشترك. يشار إليها باسم برنامج "ECO".
235	وقت البرنامج لدورة التنظيف القياسية (دقائق)
5	مدة وضع التشغيل المستمر (الدقائق)
44	مستوى قوة الصوت: ديسبل (أ) فيما يتعلق بمستوى ضغط الصوت الأول (pW 1)
نعم	جهاز مدمج نعم/لا

14. معلومات فنية إضافية

550 / 898 - 818 / 596	العرض / الارتفاع / العمق (ملم)	الأبعاد
240 - 220	الجهد الكهربائي (فولت)	التوصيل الكهربائي (1)
50	التردد (هيرتز)	
8 - 0.5	بار (الحد الأدنى والحد الأقصى)	ضغط إمداد المياه
0.8 - 0.05	ميغا باسكال (الحد الأدنى والحد الأقصى)	
60 درجة مئوية بحد أقصى	مياه باردة أو مياه ساخنة (2)	الإمداد بالمياه

(1) راجع لوحة القياس لمعرفة القيم الأخرى.

(2) إذا كانت المياه الساخنة تتوافر من مصدر طاقة بديل، (مثل، ألواح الطاقة الشمسية)، فقم باستخدام مصدر إمداد مياه ساخن لتقليل استهلاك الطاقة.

15. المخاوف البيئية

من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسؤولة عن إعادة التصنيع بمنطقة أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز . ضع الأغلفة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية وقم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز  مع غيرها

www.electrolux.com/shop



117879592-A-072019

